



# Polski Rejestr Statków

## APPROVAL CERTIFICATE ŚWIADECTWO UZNANIA

This is to certify that  
*Zaświadcza się, że*

### ZAKŁADY REMONTOWE ENERGETYKI KATOWICE S.A. Laboratorium Badawczo-Pomiarowe

ul. Książęca 12  
40-725 Katowice  
POLAND

has been approved in accordance with the requirements of Polski Rejestr Statków (Publication 56/P), to perform:  
*uznano zgodnie z wymaganiami Polskiego Rejestru Statków (Publikacja 56/P) do wykonywania:*

#### tensile test

*próby rozciągania*

#### impact test

*próby udarowości*

#### bend test

*próby zginania*

#### hardness test by Brinell, Vickers and Rockwell method

*pomiaru twardości metodą Brinella, Vickersa i Rockwella*

#### metallographic macroscopy and microscopy

*badań metalograficznych makroskopowych i mikroskopowych*

#### ferrite content measurement

*badanie zawartości ferrytu*

Head of Laboratory  
*Kierownik Laboratorium*

**Piotr Falfasiński**

Deputy Head of Laboratory  
*Zastępca kierownika Laboratorium*

**Piotr Zięcina**

First issue  
*Pierwsze wydanie* **2016-07-05**

The results of tests performed by the laboratory in the a.m. scope will be accepted by Polski Rejestr Statków S.A.  
*Wyniki badań wykonanych przez laboratorium w wyżej wymienionym zakresie będą honorowane przez Polski Rejestr Statków S.A.*

The Approval Certificate is valid, provided the conditions stated overleaf are complied with.  
*Świadectwo uznania jest ważne przy zachowaniu warunków podanych na odwrocie.*

Certificate No.  
*Nr świadectwa* **TT/813/710405/22**



**C/010/209**

Valid from  
*Ważne od* **2022-07-05**  
Expiry date  
*Data ważności* **2025-07-04**

Issued at/*Wydano w*

Gdańsk, 2022-10-25

*Signature/ Podpis*

Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00  
Fax +(48) 58 346 03 92

e-mail: [mailbox@prs.pl](mailto:mailbox@prs.pl)  
www: <http://www.prs.pl>

Continued overleaf/*Ciąg dalszy na odwrocie*

**Basis of approval:****Podstawa uznania:**

- Laboratory/Service Supplier Information Card, dated 2022-07-01.  
*Karta informacyjna laboratorium/firmy serwisowej z 2022-07-01.*
- Previous Approval Certificate No. TT/813/710405/19, dated 2019-10-16.  
*Poprzednie Świadectwo uznania nr TT/813/710405/19 z 2019-10-16.*
- Laboratory/Service Supplier Inspection Report No. TK/AP/11/22, dated 2022-10-18.  
*Sprawozdanie z inspekcji laboratorium/firmy serwisowej nr TK/AP/11/22 z 2022-10-18.*

**General conditions and remarks:****Warunki ogólne i uwagi:**

- Compliance with the requirements of the current Rules of Polski Rejestr Statków S.A.  
*Przestrzeganie wymagań zawartych w aktualnych Przepisach Polskiego Rejestru Statków S.A.*
- Polski Rejestr Statków S.A. is to be notified of any change introduced during the validity of this Approval Certificate that may affect the approval conditions.  
*O każdej zmianie mającej wpływ na warunki uznania wprowadzonej w okresie ważności Świadectwa uznania należy powiadomić Polski Rejestr Statków S.A.*
- The approval may be withdrawn at the Surveyor of Polski Rejestr Statków S.A. request if the principles of proper testing practice are not observed.  
*Uznanie może być cofnięte na wniosek inspektora w przypadku naruszenia zasad przyjętych w prawidłowej praktyce prowadzenia badań.*

**Tests:****Badania:**

Test <i>Badanie</i>	Standard and/or test procedure <i>Norma i/lub procedura badawcza</i>
Chemical analysis of metallic materials <i>Badanie składu chemicznego materiałów metalowych</i>	B:3:13, wyd. 01/2021
Tensile test <i>Próba rozciągania</i>	B:3:03, wyd. 01/2021; B:3:04, wyd. 01/2021
Impact test <i>Próba udarności</i>	B:3:05, wyd. 01/2021; B:3:06, wyd. 01/2021
Bend test <i>Próba zginania</i>	B:3:01, wyd. 01/2021; B:3:02, wyd. 01/2021
Fracture test <i>Próba łamania</i>	B:3:11, wyd. 01/2021
Hardness test by Brinell, Vickers and Rockwell method <i>Pomiar twardości metodą Brinella, Vickersa i Rockwella</i>	B:3:09, wyd. 01/2021; B:3:10, wyd. 01/2021
Metallographic macroscopy and microscopy test <i>Badanie metalograficzne makroskopowe i mikroskopowe</i>	B:3:07, wyd. 01/2021; B:3:08, wyd. 01/2021
Ferrite content measurement <i>Badanie zawartości ferrytu</i>	B:3:12, wyd. 01/2021

**Polish Register of Shipping** means Polski Rejestr Statków S.A., seated in Gdańsk, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, Poland, registered in the Register of Entrepreneurs of the National Court Register, under entry number 0000019880, Polish Register of Shipping, its affiliates and subsidiaries, their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to as Polish Register of Shipping or as PRS for short.

In carrying out survey activities, PRS makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of good practice, with due regard paid to the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage, loss or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of information or advice given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of proper information. Nevertheless, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Society or its Surveyors, PRS will pay compensation to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services provided, forming the basis of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of contract, inability to undertake activities) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

**Polski Rejestr Statków** oznacza Polski Rejestr Statków S.A. z siedzibą w Gdańsku, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, wpisany do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000019880. Polski Rejestr Statków, jego oddziały, spółki i inne podmioty zależne, kadra kierownicza, pracownicy, agenci są indywidualnie lub zbiorowo nazywani Polskim Rejestrem Statków lub w skrócie PRS.

PRS wykonuje czynności nadzorcze z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy. PRS, ani jego inspektorzy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonywania tych czynności lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody były następstwem zaniedbania, błędu lub braku właściwej informacji. Jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynikała z zaniedbania PRS lub jego inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za wykonaną usługę, stanowiącą podstawę roszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu strat pośrednich (utrata spodziewanych korzyści, utraty kontraktu, niemożności podjęcia działalności) poniesionych przez zleceniodawcę, a mających związek z wykonywaniem zlecenia przez PRS.